

隐私声明

Privacy Notice

本声明描述了阿斯利康在与位于中国大陆的供应商进行企业间互动时，如何收集、使用、共享和保护个人信息。

This Notice describes how AstraZeneca collects, uses, shares, and protects the personal information of individuals when interacting with our suppliers in mainland China in a business-to-business context.

为了与供应商在寻源、协议签署、入库、日常采购，以及付款等流程中开展高效合作，开展供应链数据分析与形成分析报告的活动，制定更加科学的采购策略，并了解全球供应链的业务开展情况，确保采购活动可以满足各个司法辖区的法律要求，降低并控制商业贿赂的风险配合阿斯利康集团开展采购与支付全球化管理，阿斯利康需要收集并向包括阿斯利康英国公司（AstraZeneca UK Limited, 1 Francis Crick Avenue, Cambridge Biomedical Campus, Cambridge, CB2 0AA, UK）在内的阿斯利康集团内运营实体提供：

To enable efficient collaboration with suppliers across processes such as sourcing, agreement execution, onboarding, daily procurement, and payment, as well as to conduct supply chain data analysis, generate analytical reports, develop informed procurement strategies, understand global supply chain operations, ensure compliance with legal requirements across jurisdictions, mitigate commercial bribery risks, and support AstraZeneca's global procurement and payment management, AstraZeneca needs to collect and transfer to AstraZeneca Group operating entities, including AstraZeneca UK Limited (1 Francis Crick Avenue, Cambridge Biomedical Campus, Cambridge, CB2 0AA, UK), the following information:

- 供应商相关人员（包括但不限于业务联系人、项目组成员、合同签字人、合同联络人等供应商提供的个人）的姓名、职位、办公电话、企业电子邮箱地址、所在公司名称，以及办公地址。

Names, job title, work phone numbers, corporate email addresses, company names, and working addresses of relevant supplier personnel (including but not limited to business contacts, project team members, signatories, and liaisons)

- 与阿斯利康合作过程中向阿斯利康提供的其他任何个人信息（例如供应商的合作伙伴相关人员、供应商既往类似服务客户的联系人等），例如教育背景、工作经验、相关资质，以及相关服务经验。

Any other personal information provided to AstraZeneca in the course of collaboration (including that of relevant partners of the supplier or customer references for similar services), such as education background, professional background, relevant qualifications and service expertise.

阿斯利康会将按照本声明所述目的处理、使用、传输、提供供应商提供的相关个人信息，采取必要安全措施保护相关信息的安全，并在实现处理目的的最小必要期限保存相关个人信息，除非法律法规另有规定。

AstraZeneca will process, use, transfer, and disclose personal information provided by suppliers solely for the purposes described in this Notice. We will implement necessary security measures to protect such information and retain it only for the minimum period required to fulfill these purposes, unless otherwise stipulated by laws or regulations.

如您希望行使个人信息相关权利，您可以通过在 [AstraZeneca Data Subject Requests](#) 填写信息或向 cn.privacy@astrazeneca.com 或 privacy@astrazeneca.com 发送邮件以提出请求，阿斯利康会在法律法规要求的时间内响应您的请求。

If you wish to exercise your rights regarding personal information, you may submit a request by providing information on [AstraZeneca Data Subject Requests](#) or emailing cn.privacy@astrazeneca.com or privacy@astrazeneca.com. AstraZeneca will respond to your request within the timeframe required by applicable laws and regulations.

供应商承诺向阿斯利康提供本声明所述个人信息前，会参照本声明的内容获得相关个人关于以上个人信息处理和出境的同意/单独同意。若供应商违反上述承诺，导致阿斯利康因此遭受任何索赔、损失、损害、费用或责任的，供应商应使阿斯利康免于承担任何赔偿责任，并赔偿阿斯利康因此导致的全部损失和合理费用。

The supplier undertakes that, before providing AstraZeneca with any personal information described in this Notice, it shall obtain from the relevant individuals their consent (or separate consent, where required) for the processing and cross-border transfer of such personal information in accordance with this Notice. Should the supplier breach this undertaking and thereby cause AstraZeneca to suffer any claims, losses, damages, costs, or liabilities, the supplier shall hold AstraZeneca harmless from any liability and shall indemnify AstraZeneca for all resulting losses and reasonable expenses.

供应商确认，向阿斯利康提交的所有文件、资料、数据及其中包含的个人信息，不涉及任何涉党、涉政、涉军、国家秘密或其他依法受到保密要求限制的信息。供应商进一步确认，提交的文件、资料、数据及相关信息中不包含任何敏感个人信息，包括但不限于人像照片、身份证件号码、个人金融账户信息、个人健康生理信息以及其他适用法律法规规定的敏感个人信息。供应商承诺上述声明真实、准确、完整。如因供应商违反本声明与承诺，导致阿斯利康遭受任何损失、责任、索赔、处罚或合理费用，供应商应承担相应责任，并赔偿阿斯利康因此遭受的损失。

The supplier confirms that all documents, materials, data, and personal information contained therein submitted to AstraZeneca do not contain any party-related, political, military, state secret or other information that is subject to confidentiality restrictions under applicable laws and regulations. The supplier further confirms that the documents, materials, data, and related information submitted by the supplier do not contain any sensitive personal information, including but not limited to facial images, official ID numbers, personal financial account information, personal health and physiological information, or any other sensitive personal information as defined under applicable laws and regulations. The supplier represents and warrants that the foregoing statements are true, accurate, and complete. If the supplier breaches any of the above representations and undertakings, resulting in any loss, liability, claim, penalty, or reasonable cost being incurred by AstraZeneca, the supplier shall bear the corresponding legal responsibility and shall indemnify AstraZeneca for all losses suffered as a result thereof.